



**ORDRE DU JOUR  
CONSEIL MUNICIPAL  
SÉANCE DU 13 MARS 2018**

**LIEU :** Salle Jean-Després

**HEURE :** 19 h

**RÉSOLUTION DE SYMPATHIES - DÉCÈS DE MADAME JULIE VIAU, TECHNICIENNE AU SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES**

**RÉSOLUTION DE SYMPATHIES - DÉCÈS DE MONSIEUR CLAUDE MOREL, BRIGADIER SCOLAIRE À LA VILLE DE GATINEAU**

**RÉSOLUTION DE SYMPATHIES - DÉCÈS DE MONSIEUR DENIS LAMIRANDE, OPÉRATEUR A AU SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS**

**PAROLE DU MAIRE**

**PAROLE DES CONSEILLERS ET CONSEILLÈRES**

**PÉRIODE DE QUESTIONS DES CITOYENS ET CITOYENNES**

**1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

**1.1 Projet numéro 111306 - Adoption de l'ordre du jour**

**2. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL**

**2.1 Projet numéro 111307 - Adoption des procès-verbaux de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Gatineau tenue le 13 février 2018 ainsi que de la séance spéciale tenue le 27 février 2018**

**3. DÉROGATIONS MINEURES ET USAGES CONDITIONNELS**

**3.1 Projet numéro 110729 - Dérogations mineures - Augmenter la marge avant, réduire la superficie de certains matériaux de revêtement extérieur et aménager le terrain - 22, rue Principale – District électoral d'Aylmer - Audrey Bureau**

**3.2 Projet numéro 111148 - Dérogations mineures - Augmenter la superficie totale des enseignes détachées et permettre un mode d'éclairage par translucidité - 209, chemin d'Aylmer – District électoral de Lucerne – Gilles Chagnon**

**3.3 Projet numéro 111211 - Usage conditionnel - Autoriser une pharmacie - 345, rue Front – District électoral de Lucerne - Gilles Chagnon**

**3.4 Projet numéro 111160 - Dérogation mineure - Régulariser les travaux de rénovation - 10, rue Evelyn - District électoral de Deschênes - Mike Duggan**

**3.5 Projet numéro 111164 - Dérogations mineures - Réduire la superficie minimale du terrain et une marge latérale - 1204, chemin de la Montagne - District électoral de Deschênes - Mike Duggan**

### 3. DÉROGATIONS MINEURES ET USAGES CONDITIONNELS (suite)

- 3.6** **Projet numéro 111315** - Dérogations mineures - Réduire le pourcentage minimal exigé de matériaux de revêtement extérieur de classe 1 ou 2 - 240 à 310, boulevard de l'Europe et 155, rue de Londres (phase 37B du projet Le Plateau) - District électoral du Plateau - Maude Marquis-Bissonnette
- 3.7** **Projet numéro 111291** - Dérogation mineure - Implanter des conteneurs à matières résiduelles à l'extérieur du bâtiment - 325, rue Laramée - District électoral du Manoir-des-Trembles-Val-Tétréau - Jocelyn Blondin
- 3.8** **Projet numéro 111296** - Dérogation mineure - Réduire la distance minimale entre une corniche et une ligne de terrain - 4, rue des Migrateurs - District électoral du Manoir-des-Trembles-Val-Tétréau - Jocelyn Blondin
- 3.9** **Projet numéro 111159** - Dérogations mineures - Aménager des stationnements et accès au terrain sur la façade des bâtiments et réduire la distance minimale entre deux allées d'accès - 491 et 495, rue Jacques-Cartier - District électoral de Pointe-Gatineau - Myriam Nadeau
- 3.10** **Projet numéro 111250** - Dérogations mineures - Réduire des distances minimales et la largeur minimale de la bande de paysagement - 113, rue Napoléon-Groulx - District électoral du Lac-Beauchamp - Jean-François LeBlanc
- 3.11** **Projet numéro 111255** - Dérogations mineures - Augmenter la largeur maximale de l'accès au terrain et de l'allée d'accès - 115, boulevard Lorrain - District électoral du Lac-Beauchamp - Jean-François LeBlanc
- 3.12** **Projet numéro 111313** - Dérogations mineures - Permettre l'utilisation d'un matériau de revêtement extérieur pour la construction d'une serre - 199, montée Dalton - District électoral de la Rivière-Blanche - Jean Lessard

### 4. AVIS DE PRÉSENTATION/RÈGLEMENTS D'URBANISME ET PPCMOI

- 4.1** **Projet numéro 111279** - Avis de présentation - Projet de Règlement de concordance partielle numéro 502-238-2018 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but de modifier les dispositions règlementaires concernant les zones exposées aux glissements de terrain dans les dépôts meubles en conformité avec les dispositions du document complémentaire du Schéma d'aménagement et de développement révisé numéro 2050-2016
- 4.2** **Projet numéro 111280** - Projet de Règlement de concordance partielle numéro 502-238-2018 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but de modifier les dispositions règlementaires concernant les zones exposées aux glissements de terrain dans les dépôts meubles en conformité avec les dispositions du document complémentaire du Schéma d'aménagement et de développement révisé numéro 2050-2016
- 4.3** **Projet numéro 111099** - Avis de présentation - Règlement numéro 502-282-2018 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'agrandir les limites de la zone C-01-042 à même la totalité de la zone I-01-040 ainsi qu'une partie de la zone C-01-047 et d'ajouter, de manière spécifique aux usages déjà permis de la zone C-01-042, l'usage commercial, « autres entreposages », afin de permettre l'agrandissement de deux commerces existants sur un terrain municipal à acquérir - District électoral de Buckingham - Martin Lajeunesse
- 4.4** **Projet numéro 111100** - Second projet de Règlement numéro 502-282-2018 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'agrandir les limites de la zone C-01-042 à même la totalité de la zone I-01-040 ainsi qu'une partie de la zone C-01-047 et d'ajouter, de manière spécifique aux usages déjà permis de la zone C-01-042, l'usage commercial, « autres entreposages », afin de permettre l'agrandissement de deux commerces existants sur un terrain municipal à acquérir - District électoral de Buckingham - Martin Lajeunesse
- 4.5** **Projet numéro 111142** - PPCMOI - Régulariser un service d'entreposage de véhicules récréatifs - 483, chemin McConnell - District électoral de Deschênes - Mike Duggan

**4. AVIS DE PRÉSENTATION/RÈGLEMENTS D'URBANISME ET PPCMOI (suite)**

- 4.6** **Projet numéro 111138** - PPCMOI - Construire deux bâtiments accessoires et installer trois enseignes - 920, rue de Vernon - District électoral du Plateau - Maude Marquis-Bissonnette
- 4.7** **Projet numéro 111056** - Adoption finale - PPCMOI - Convertir l'usage commercial d'une partie du bâtiment en usage résidentiel - 133, rue Wellington - District électoral de Hull-Wright – Cédric Tessier

**5. AVIS DE PRÉSENTATION**

- 5.1** **Projet numéro 110124** - Avis de présentation - Règlement numéro 183-9-2018 modifiant le Règlement numéro 183-2005 concernant la garde, le contrôle et le soin des animaux dans les limites de la ville de Gatineau
- 5.2** **Projet numéro 110869** - Avis de présentation - Règlement numéro 300-21-2018 modifiant le Règlement numéro 300-2006 concernant la circulation et le stationnement dans les limites de la ville de Gatineau dans le but d'assujettir des aires de stationnement et modifier la durée de validité ainsi que la date de renouvellement des permis de stationnement

**6. RÈGLEMENTS**

- 6.1** **Projet numéro 110884** - Règlement numéro 500-40-2017 modifiant le Règlement de plan d'urbanisme numéro 500-2005 dans le but d'uniformiser l'aire de densité et le concept d'intervention du Cœur du village urbain du Plateau ainsi que les dispositions du cadre de gestion de l'utilisation du sol applicables au Cœur du village urbain du Plateau - District électoral du Plateau - Maude Marquis-Bissonnette
- 6.2** **Projet numéro 110888** - Règlement de concordance numéro 502-279-2017 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but de réviser les limites des zones C-13-095, H-13-096, H-13-169, H-13-170, C-13-177, C-13-178 et H-13-179, leurs usages permis ainsi que certaines règles d'implantation et de hauteur - District électoral du Plateau – Maude Marquis-Bissonnette
- 6.3** **Projet numéro --> CES** - Règlement numéro 829-2018 autorisant la dépense et l'emprunt de 1 970 000 \$ afin d'effectuer divers travaux reliés aux mesures d'atténuation de vitesse inclus dans le Plan d'investissement 2018
- 6.4** **Projet numéro --> CES** - Règlement numéro 830-2018 autorisant la dépense et l'emprunt de 18 000 000 \$ afin d'effectuer divers travaux de réfection et d'aménagement du réseau routier inclus dans le Plan d'investissement 2018

**7. DIRECTION GÉNÉRALE**

- 7.1** **Projet numéro --> CES** - Entente de contribution financière à la Ville de Gatineau pour la réalisation de travaux du chemin Pink et du boulevard La Vérendrye 2018-2023

**8. BUREAU DES GRANDS PROJETS****9. SERVICE DE L'URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE**

- 9.1** **Projet numéro 110728** - PIIA - Construire un bâtiment de quatre étages à usages mixtes - 22, rue Principale - District électoral d'Aylmer - Audrey Bureau
- 9.2** **Projet numéro 111144** - PIIA - Installer et remplacer des enseignes - 209, chemin d'Aylmer - District électoral de Lucerne – Gilles Chagnon
- 9.3** **Projet numéro 111140** - PIIA - Permettre une opération cadastrale et construire deux bâtiments accessoires - 920, rue de Vernon - District électoral du Plateau - Maude Marquis-Bissonnette

- 9. SERVICE DE L'URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE (suite)**
- 9.4** **Projet numéro 111284** - PIIA - Modifier un plan d'implantation et d'intégration architecturale - 88 à 146, rue Katimavik et 10 à 16, rue Seto (projet Muscat VI) - District électoral du Plateau - Maude Marquis-Bissonnette
- 9.5** **Projet numéro 111366** - PIIA - Modifier un plan d'implantation et d'intégration architecturale – 9 et 11, rue de Glenbow (phase 6B du projet Place du Musée) - District électoral du Plateau - Maude Marquis-Bissonnette
- 9.6** **Projet numéro 111151** - PIIA - Installer une enseigne - 58, rue Eddy - District électoral de Hull-Wright - Cédric Tessier
- 9.7** **Projet numéro 111153** - PIIA - Modifier un concept d'affichage - 72, rue Laval – District électoral de Hull-Wright - Cédric Tessier
- 9.8** **Projet numéro 111260** - PIIA - Rénover une habitation bifamiliale - 158, rue Champlain - District électoral de Hull-Wright - Cédric Tessier
- 9.9** **Projet numéro 111262** - PIIA - Remplacer des portes extérieures - 60, rue Papineau – District électoral de Hull-Wright - Cédric Tessier
- 9.10** **Projet numéro 111265** - PIIA - Agrandir une habitation unifamiliale - 92, rue Kent – District électoral de Hull-Wright - Cédric Tessier
- 9.11** **Projet numéro 111289** - Patrimoine - Construire un mur écran architectural - 2, rue Wellington - District électoral de Hull-Wright - Cédric Tessier
- 9.12** **Projet numéro 111157** - Patrimoine - Régulariser des travaux de rénovation du bâtiment et d'aménagement du terrain - 491 et 495, rue Jacques-Cartier - District électoral de Pointe-Gatineau - Myriam Nadeau
- 9.13** **Projet numéro 111331** - Patrimoine - Rehausser, immuniser et rénover trois habitations unifamiliales - 1019, 1023 et 1035, rue Jacques-Cartier - District électoral de Pointe-Gatineau - Myriam Nadeau
- 9.14** **Projet numéro 111334** - Patrimoine - Immuniser, agrandir et rénover une habitation unifamiliale - 1015, rue Jacques-Cartier - District électoral de Pointe-Gatineau - Myriam Nadeau
- 9.15** **Projet numéro 111270** - PIIA - Modifier un plan d'implantation et d'intégration architecturale - 568 à 651, rue LaFrance (phase F du projet Les Grands-Ravins) - District électoral du Versant - Daniel Champagne
- 9.16** **Projet numéro 111246** - PIIA - Construire un bâtiment de services communautaires - 113, rue Napoléon-Groulx - District électoral du Lac-Beauchamp - Jean-François LeBlanc
- 9.17** **Projet numéro 111254** - PIIA - Aménager la station Lorrain et un stationnement incitatif du corridor Rapibus - 115, boulevard Lorrain - District électoral du Lac-Beauchamp – Jean-François LeBlanc
- 9.18** **Projet numéro 111282** - PIIA - Construire une habitation unifamiliale - 286, rue Riviera - District électoral du Lac-Beauchamp - Jean-François LeBlanc
- 9.19** **Projet numéro 111259** - Abrogation de la résolution numéro CM-2015-575 - Participation financière municipale au projet de logements abordables réalisé en partenariat avec Habitations nouveau départ et Habitations de l'Outaouais métropolitain - 228, rue Oak - District électoral du Lac-Beauchamp - Jean-François LeBlanc
- 9.20** **Projet numéro 111257** - PIIA - Construire une habitation unifamiliale - 21, rue Schingh - District électoral de la Rivière-Blanche - Jean Lessard
- 9.21** **Projet numéro 111149** - Abrogation de la résolution numéro CM-2016-912 - PIIA - Rénover les façades d'un bâtiment et installer deux enseignes - 606, avenue de Buckingham - District électoral de Buckingham - Martin Lajeunesse

**9. SERVICE DE L'URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE (suite)**

- 9.22** **Projet numéro** --> **CES** - Contribution financière - Projet de logements abordables et communautaires Un toit sourd ma tête - Construction d'un bâtiment de deux étages comportant 18 logements et des locaux administratifs au 15, rue du Sommet - District électoral de l'Orée-du-Parc - Isabelle N. Miron
- 9.23** **Projet numéro** --> **CES** - Contribution financière - Projet de logements abordables et communautaires Habitations de l'Outaouais métropolitain - Construction de cinq bâtiments de trois étages comportant 30 logements au 34, rue Deschênes - District électoral de Deschênes - Mike Duggan
- 9.24** **Projet numéro** --> **CES** - Demande de transfert de l'aide financière octroyée pour la réalisation d'une étude d'opportunité concernant l'élargissement du boulevard La Vérendrye Ouest et le prolongement du boulevard La Vérendrye Est par le ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports

**10. SERVICE DES INFRASTRUCTURES**

- 10.1** **Projet numéro** --> **CES** - Demande de modifications du protocole d'entente signé par la Ville de Gatineau et le ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire en 2012 - Programme d'aide sur les infrastructures Québec-municipalité - Programme d'infrastructures Québec-Municipalité - Travaux de réfection d'aqueduc et d'égouts
- 10.2** **Projet numéro** --> **CES** - Demande de versement d'un montant total de 60 600 \$ auprès du ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports en lien avec la phase 1 du projet d'élargissement du chemin Pink à quatre voies entre la rue de la Gravité et le boulevard des Grives - District électoral du Plateau - Maude Marquis-Bissonnette

**11. SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT**

- 11.1** **Projet numéro 111093** - Changement au Service municipal de gestion des matières résiduelles - Année 2018, Plan de gestion des matières résiduelles 2016-2020
- 11.2** **Projet numéro** --> **CES** - Partenariat pour animation en classe sur la forêt et autorisation de signature d'un deuxième protocole d'entente entre la Ville de Gatineau et Enviro Édu-Action dans le cadre du Programme d'aménagement durable des forêts
- 11.3** **Projet numéro** --> **CES** - Signature de la convention d'aide financière dans le cadre du Fonds d'appui au rayonnement des régions pour le projet d'Optimisation de la gestion des matières résiduelles en Outaouais et dans la région de la capitale nationale du Canada

**12. SERVICE DES BIENS IMMOBILIERS**

- 12.1** **Projet numéro 111317** --> **CE** - Vente - Lots 1 620 636 et 1 620 637 du cadastre du Québec - Ancienne ruelle quadrilatère Sacré-Cœur - Adélarde-Beauchamp/Saint-Rédempteur - Saint-Hyacinthe - District électoral de Hull-Wright - Cédric Tessier
- 12.2** **Projet numéro 111318** --> **CE** - Vente de terrain - Monsieur Hao-Khun Seav - Rue Champlain - District électoral de Hull-Wright - Cédric Tessier
- 12.3** **Projet numéro 111319** --> **CE** - Vente - Lot 1 288 460 (futurs lots 6 181 543, 6 181 544 et 6 181 546) du cadastre du Québec - Ruelle Bienville-Scott/Lavigne - Lac-des-Fées - District électoral du Manoir-des-Trembles-Val-Tétreau - Jocelyn Blondin

**13. SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS**

**14. SERVICE LOISIRS, SPORTS ET DÉVELOPPEMENT DES COMMUNAUTÉS**

- 14.1** **Projet numéro 110947** - Autorisation de barrages routiers - Levée de fonds - 7 avril, 12 mai et 2 juin 2018
- 14.2** **Projet numéro 110949** - Demande de barrage routier - Opération Enfant Soleil
- 14.3** **Projet numéro** --> **CES** - Bilan et recommandations - Projet pilote sur les petits élevages urbains
- 14.4** **Projet numéro** --> **CES** - Demande de contribution pour l'actualisation du Plan d'action régional en plein air - Phase I

**15. SERVICE DES ARTS, DE LA CULTURE ET DES LETTRES**

- 15.1** **Projet numéro** --> **CES** - Annonce officielle de l'artiste lauréat du concours d'art public en partenariat avec Loto-Québec - Signature du contrat d'exécution d'œuvre d'art- 40 000 \$ - District électoral de Hull-Wright - Cédric Tessier
- 15.2** **Projet numéro** --> **CES** - Signature de l'avenant à l'entente de développement culturel 2018-2020 entre la Ville de Gatineau et le ministère de la Culture et des Communications du Québec - 60 000 \$
- 15.3** **Projet numéro** --> **CES** - Demande d'aide financière auprès du ministère de la Culture et des Communications du Québec dans le cadre du Programme d'aide aux immobilisations - Bibliothèque Aurélien-Doucet - District électoral de l'Orée-du-Parc - Isabelle N. Miron

**16. SERVICE DE POLICE****17. SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE**

- 17.1** **Projet numéro 111039** - Dépôt du rapport d'activité 2017 du plan de mise en œuvre du schéma de couverture de risques

**18. SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES**

- 18.1** **Projet numéro** --> **CES** - Modifications à la résolution numéro CM-2017-865 - Modifications à la structure organisationnelle - Service des arts, de la culture et des lettres - Service des loisirs, des sports et du développement des communautés - Service des communications
- 18.2** **Projet numéro** --> **CES** - Modifications à la structure organisationnelle - Service des biens immobiliers
- 18.3** **Projet numéro** --> **CES** - Modifications à la structure organisationnelle - Service des travaux publics

**19. SERVICE DES FINANCES**

- 19.1** **Projet numéro 111320** --> **CE** - Autorisation - Vente pour taxes - 21 juin 2018 - Impôt foncier

**20. SERVICE DU GREFFE****21. SERVICES JURIDIQUES****22. SERVICE D'ÉVALUATION**

**23. SERVICE DE L'INFORMATIQUE****24. SERVICE DES COMMUNICATIONS****25. SECÉTARIAT AU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE****26. CENTRES DE SERVICES**

**26.1** **Projet numéro 111321 --> CE** - Protocole d'entente - Club d'athlétisme Cirrus de Gatineau - Legs d'équipement - District électoral de l'Orée-du-Parc - Isabelle N. Miron

**26.2** **Projet numéro 111244** - Soutien à la demande de subvention du Collège Héritage au Programme de soutien des infrastructures sportives et récréatives du ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur (Phase IV) pour le réaménagement du terrain sportif extérieur - District électoral de l'Orée-du-Parc - Isabelle N. Miron

**26.3** **Projet numéro --> CES** - Subvention de 20 000 \$ - Embellissement de la cour de l'école Le Petit Prince - District électoral de Limbour - Renée Amyot

**27. DIVERS**

**27.1** **Projet numéro 111112** - Appui aux demandes de l'aéroport international d'Ottawa et de First Air pour du financement fédéral provenant du Fonds national des corridors commerciaux

**27.2** **Projet numéro 111370** - Appui de la candidature de monsieur Daniel Champagne comme membre du conseil d'administration de la Fédération canadienne des municipalités, à titre de membre du caucus Québec

**27.3** **Projet numéro 111111** - Modification à la résolution numéro CM-2017-937 - Remplacement d'un représentant de la ville au sein de deux organismes - Fondation des aînés de l'Outaouais et Table de concertation des aînés et retraités de l'Outaouais

**27.4** **Projet numéro --> CES** - Demande de subvention corporative - Campagne de financement de Centraide Outaouais 2017 - 25 000 \$

**27.5** **Projet numéro 111396** – Mandat – Table de concertation des événements – Organisation du Domaine des flocons

**28. AJOUTS****29. DÉPÔT DES RAPPORTS DES COMMISSIONS ET COMITÉS**

**29.1** **Correspondance numéro 110793** - Procès-verbal de la réunion du Comité consultatif d'urbanisme tenue le 27 novembre 2017

**29.2** **Correspondance numéro 110794** - Procès-verbal de la réunion du Comité sur les demandes de démolition tenue le 27 novembre 2017

**29.3** **Correspondance numéro 110988** - Procès-verbal de la réunion de la Commission de développement économique tenue le 14 septembre 2017

**29.4** **Correspondance numéro 111115** - Procès-verbal de la réunion du Comité consultatif d'urbanisme tenue le 15 janvier 2018

**29.5** **Correspondance numéro 111027** - Procès-verbal de la réunion du Comité consultatif agricole tenue le 4 décembre 2017

**30. DÉPÔT DE DOCUMENTS**

- 30.1 Correspondance numéro 111236** - Certificat du greffier relatif à une correction d'écriture aux statuts et règlements pour la Commission de développement économique de la Ville de Gatineau
- 30.2 Correspondance numéro 111308** - Dépôt des procès-verbaux des séances ordinaires du comité exécutif de la Ville de Gatineau tenues les 24, 31 janvier, 7 et 14 février 2018 ainsi que des séances spéciales tenues les 22 décembre 2017, 23 janvier et 13 février 2018
- 30.3 Correspondance numéro 111395** – Programme particulier d'urbanisme pour le Vieux-Aylmer

**31. PROCLAMATION**

- 31.1 Projet numéro 111267** - Proclamation - Dernière semaine du mois d'avril - Semaine nationale du don d'organe et de tissus

**32. LEVÉE DE LA SÉANCE**

- 32.1 Projet numéro 111309** - Levée de la séance

**Note :** Les documents se rattachant aux sujets mentionnés ci-dessus ont été remis aux membres du conseil conformément à la loi.

*La prochaine séance du conseil municipal aura lieu le 17 avril 2018 à 19 h au centre de services de Buckingham situé au 515, rue Charles, Gatineau.*